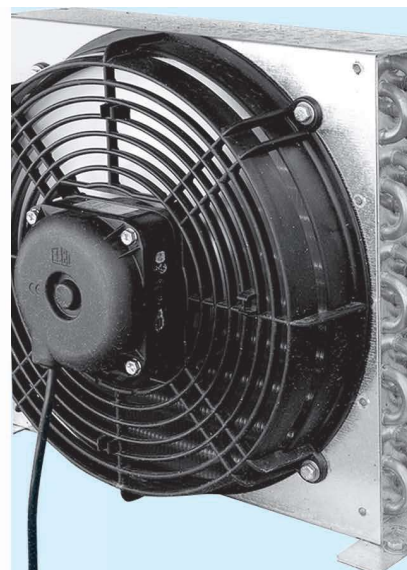




The condensers of the **LCE** range are particularly suitable for installation in small condensing units.

The entire range is equipped with highly efficient coils made from special profile aluminium fins and inner grooved copper tube, suitable for new generation refrigerants. For the entire range 3 mm fin spacing.

The fan motors for the standard version are equipped with suction fan and have the following features:

- single-phase 230V/1/50Hz shaded pole;
- class B insulation;
- epoxy painted iron or polyamide fan guards;
- supplied with 1000 mm electric cable.
- operating temperature: from  $-30^{\circ}\text{C}$  to  $+40^{\circ}\text{C}$ .

Die **LCE** Verflüssiger sind besonders für die Montage auf kleine Verdichtersätze geeignet.

Die sehr leistungsfähigen Wärmeaustauscher, mit der die ganze Serie ausgestattet ist, werden aus Aluminiumlamellen mit Spezialprofil und für die Anwendung der neuen Kältemittel geeigneten Kupferrohren hergestellt. Der Lamellenabstand ist für die ganze Serie 3 mm.

Die Motorventilatoren werden in der Standardausführung mit saugendem Lüfter geliefert und besitzen die folgenden Eigenschaften:

- Wechselstrom 230V/1/50Hz mit abgeschirmten Polen;
- Isolierklasse B;
- Schutzgitter aus Stahl mit Epoxydlackierung oder aus Polyamid;
- Mit 1000 mm langem elektrischen Kabel geliefert.
- Betriebstemperatur: von  $-30^{\circ}\text{C}$  bis  $+40^{\circ}\text{C}$ .

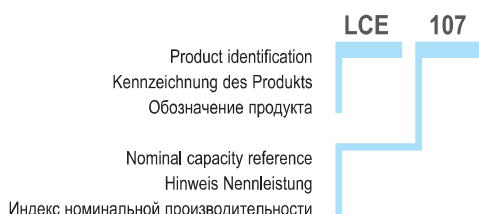
Конденсаторы **LCE** идеально подходят для маленьких агрегатов.

Вся серия оборудована рассчитанными на хладагенты нового поколения высокоэффективными змеевиками, изготовленными из медных труб с внутренним оребрением и алюминиевых ребер специального профиля. Шаг ребер для всей серии составляет 3 мм.

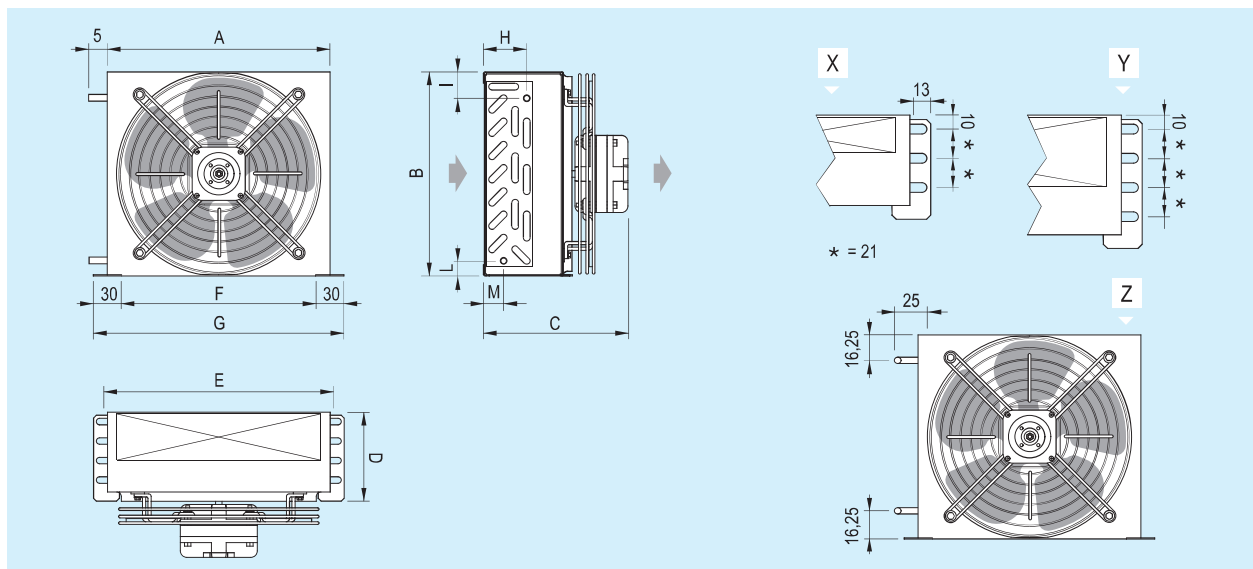
Двигатели всасывающих вентиляторов в стандартном исполнении имеют следующие характеристики:

- одна фаза, 230 В, 50 Гц, с экранированным полюсом;
- класс изоляции В;
- стальные с эпоксидным покрытием или полиамидные защитные решетки;
- комплектуются кабелем длиной 1000 мм.
- рабочая температура  $-30^{\circ}\text{C} \div +40^{\circ}\text{C}$ .

### Model identification - Kennzeichnung der Modelle - Структура обозначения модели

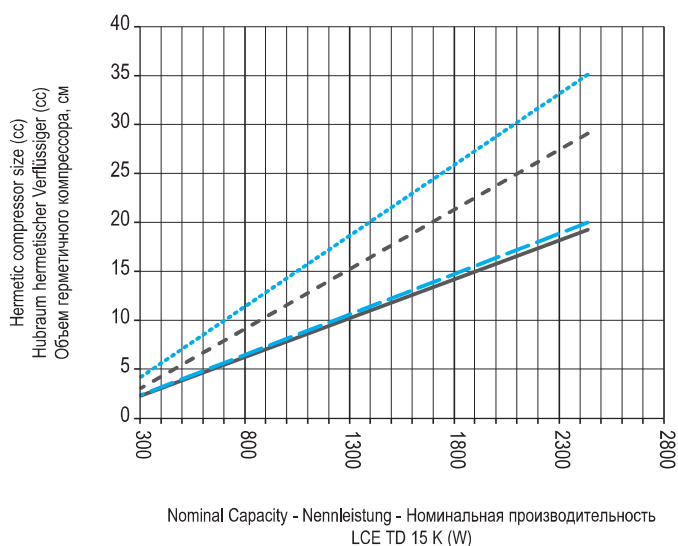


## Dimensional features - Dimensionale Eigenschaften - Размеры



| Model       |   | 036   | 045   | 057   | 048   | 063   | 077   | 066   | 087   | 107   | 089   | 117   | 140   | 168   | 179   | 213   | 234   |
|-------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Dimensions  | A | 210   | 210   | 210   | 240   | 240   | 240   | 270   | 270   | 270   | 300   | 300   | 300   | 360   | 380   | 380   | 380   |
| Abmessungen | B | 192   | 192   | 192   | 220   | 220   | 220   | 255   | 255   | 255   | 280   | 280   | 280   | 305   | 320   | 320   | 320   |
| Размеры     | C | 138   | 164   | 164   | 139   | 165   | 165   | 140   | 164   | 164   | 140   | 166   | 166   | 166   | 199   | 199   | 213   |
| mm          | D | 78    | 103   | 103   | 78    | 103   | 103   | 77    | 102   | 102   | 77    | 102   | 102   | 102   | 103   | 103   | 116   |
|             | E | 214   | 214   | 214   | 244   | 244   | 244   | 274   | 274   | 274   | 304   | 304   | 304   | 364   | 384   | 384   | 384   |
|             | F | 180   | 180   | 180   | 210   | 210   | 210   | 240   | 240   | 240   | 270   | 270   | 270   | 330   | 350   | 350   | 350   |
|             | G | 240   | 240   | 240   | 270   | 270   | 270   | 300   | 300   | 300   | 330   | 330   | 330   | 390   | 410   | 410   | 410   |
|             | H | 8,75  | 33,75 | 46,25 | 8,75  | 33,75 | 46,25 | 8,75  | 33,75 | 46,25 | 8,75  | 33,75 | 46,25 | 46,25 | 33,75 | 46,25 | -     |
|             | I | 14,75 | 14,75 | 27,75 | 16,25 | 16,25 | 28,75 | 9,25  | 9,25  | 21,75 | 9,25  | 9,25  | 21,75 | 21,75 | 16,25 | 28,75 | 16,25 |
|             | L | 14,75 | 27,25 | 14,75 | 16,25 | 28,75 | 16,25 | 8,25  | 20,75 | 8,25  | 8,25  | 20,75 | 8,25  | 8,25  | 28,75 | 16,25 | 16,25 |
|             | M | 21,25 | 8,75  | 21,25 | 21,25 | 8,75  | 21,25 | 21,25 | 8,75  | 21,25 | 21,25 | 8,75  | 21,25 | 21,25 | 8,75  | 21,75 | -     |

## Selection chart - Auswahldiagramm - Диаграмма выбора



## Technical features - Technische Eigenschaften - Технические характеристики

| Model  | Capacity<br>W             |       | Air flow          | Sound<br>pressure lev. | Rows       | Inner<br>volume   | Internal<br>surface       | External<br>surface     | Fan motors                |          | Total<br>power      | Total<br>absorption       | Drawing<br>reference   | Connect.   | Net<br>weight     |
|--------|---------------------------|-------|-------------------|------------------------|------------|-------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|----------|---------------------|---------------------------|------------------------|------------|-------------------|
| Modell | Leistung<br>W             |       | Luftmenge         | Schalldruck-<br>pegel  | Rohrreihen | Innen-<br>volumen | Innen-<br>oberfläche      | Außen-<br>oberfläche    | Motorventilatoren         |          | Gesamt-<br>leistung | Gesamt-<br>stromauf.      | Zeichnungs-<br>hinweis | Anschlüsse | Netto-<br>gewicht |
| Модель | Произво-<br>дительность W |       | Расход<br>воздуха | звук                   | Ряды       | Вместимость       | Внутренняя<br>поверхность | Наружная<br>поверхность | Двигатели<br>вентиляторов |          | Общая<br>мощность   | Общий<br>потребляемый ток | Ссылочный<br>чертеж    | Соединения | Масса<br>нетто    |
|        | R404A                     | R448A | m³/h              | LPA 3 m                | n.         | l                 | m²                        | m²                      | Ø                         | V/ph/Hz  | W                   | A                         |                        | Ø (mm)     | kg                |
| 036    | 362                       | 372   | 240               | 31                     | 2          | 0,11              | 0,1                       | 0,5                     | 172                       | 230/1/50 | 38                  | 0,23                      | X                      | 7          | 2,4               |
| 045    | 452                       | 465   | 220               | 31                     | 3          | 0,16              | 0,1                       | 0,8                     | 172                       | 230/1/50 | 38                  | 0,23                      | Y                      | 7          | 2,7               |
| 057    | 566                       | 582   | 210               | 31                     | 4          | 0,23              | 0,1                       | 1,0                     | 172                       | 230/1/50 | 38                  | 0,23                      | Y                      | 7          | 2,8               |
| 048    | 484                       | 497   | 330               | 33                     | 2          | 0,15              | 0,1                       | 0,7                     | 200                       | 230/1/50 | 38                  | 0,23                      | X                      | 7          | 2,7               |
| 063    | 630                       | 648   | 300               | 33                     | 3          | 0,22              | 0,1                       | 1,0                     | 200                       | 230/1/50 | 38                  | 0,23                      | Y                      | 7          | 3,1               |
| 077    | 765                       | 786   | 290               | 33                     | 4          | 0,3               | 0,1                       | 1,3                     | 200                       | 230/1/50 | 38                  | 0,23                      | Y                      | 7          | 3,3               |
| 066    | 659                       | 677   | 450               | 33                     | 2          | 0,22              | 0,2                       | 1,0                     | 230                       | 230/1/50 | 38                  | 0,23                      | X                      | 7          | 2,7               |
| 087    | 870                       | 894   | 400               | 33                     | 3          | 0,33              | 0,3                       | 1,4                     | 230                       | 230/1/50 | 38                  | 0,23                      | Y                      | 7          | 3,2               |
| 107    | 1066                      | 1096  | 380               | 33                     | 4          | 0,43              | 0,3                       | 1,9                     | 230                       | 230/1/50 | 38                  | 0,23                      | Y                      | 7          | 3,4               |
| 089    | 887                       | 912   | 630               | 37                     | 2          | 0,26              | 0,2                       | 1,2                     | 254                       | 230/1/50 | 46                  | 0,31                      | X                      | 7          | 3,8               |
| 117    | 1169                      | 1201  | 580               | 37                     | 3          | 0,38              | 0,3                       | 1,8                     | 254                       | 230/1/50 | 46                  | 0,31                      | Y                      | 7          | 4,3               |
| 140    | 1403                      | 1442  | 520               | 37                     | 4          | 0,53              | 0,4                       | 2,9                     | 254                       | 230/1/50 | 46                  | 0,31                      | Y                      | 7          | 4,5               |
| 168    | 1680                      | 1727  | 620               | 37                     | 4          | 0,69              | 0,6                       | 3,2                     | 254                       | 230/1/50 | 46                  | 0,31                      | Y                      | 7          | 5,2               |
| 179    | 1790                      | 1840  | 870               | 44                     | 3          | 0,55              | 0,4                       | 2,5                     | 300                       | 230/1/50 | 75                  | 0,47                      | Y                      | 7          | 6,4               |
| 213    | 2126                      | 2185  | 800               | 44                     | 4          | 0,73              | 0,6                       | 3,4                     | 300                       | 230/1/50 | 75                  | 0,47                      | Y                      | 7          | 6,7               |
| 234    | 2340                      | 2405  | 740               | 44                     | 5          | 0,91              | 0,7                       | 4,2                     | 300                       | 230/1/50 | 75                  | 0,47                      | Y - Z                  | 8          | 7,3               |

On request the models can be equipped with non-standard coils, features.

For special applications and further information contact our Technical Dept.

Auf Anfrage können die Modelle in anderen Ausführungen als die Standardausführung geliefert werden.

Für Sonderanwendungen und zusätzliche Informationen fragen Sie unser technisches Büro um Rat.

По заказу эти модели могут оснащаться змеевиками и иным оборудованием вентиляторов в особом исполнении.

Дополнительную информацию и сведения о специальных применениях можно получить в нашем техническом отделе.